



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 6 8 8 5 0 5 6 4 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 168 850 564 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 04 20		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid		総重量 Total gross weight g		円 (yen)			
		To (Addressee) Name & Address							
		Seo Hee-ra Seo Hee-ra #101/102, 37, Hyosungjungang-gil, Nam-gu, Daegu (Bongdeok-dong, Hyosung Town) Postal Code 42514 Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9040-8358 FAX 010-9040-8358		
Health food				6		USD20.52	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
Health food				6		USD18.54			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 3906 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
ご署名 Signature of the sender						社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 04 / 20

作成地(Place):Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN168850564JP 送達手段 (Shipped Per) :EMS 支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Seo Hee-ra Seo Hee-ra #101/102, 37, Hyosungjungang-gil, Nam-gu, Daegu (Bongdeok-dong, Hyosung Town) 42514, KOREA	備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other) Invoice No.
TEL +82-70-8028-0952 FAX	TEL 010-9040-8358 FAX 010-9040-8358

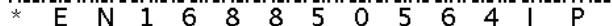
[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 168 850 564 JP**

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 04 20		郵便料金 送料金		諸料金							
				合計金額 Postage Paid									
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		申告書要領額		Total gross weight g							
				To (Addressee) Name & Address Seo Hee-ra Seo Hee-ra #101/102, 37, Hyosungjungang-gil, Nam-gu, Daegu (Bongdeok-dong, Hyosung Town) Postal Code 42514									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-9040-8358	
												FAX 010-9040-8358	
Health food						6				USD20.52		内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返品品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
Health food						6				USD18.54			
												日本円換算合計 (円) Total Value 3906 Yen	
No commercial value for customs purpose only.													
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces									
ご依頼主控えへの署名は不要です													

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA	日付印 Date Stamp
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064 JAPAN	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。
TEL +82-70-8028-0952	FAX	

Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お送り先		Seo Hee-ra Seo Hee-ra #101/102, 37, Hyosungjungang-gil, Nam-gu, Daegu (Bongdook-dong, Hyosung Town)	
135-0064	FAX	JAPAN		
TEL +82-70-8028-0952			Country KOREA	Postal Code 42514
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量
Health food			6	USD20.52
Health food			6	USD18.54
				No commercial value for customs purpose only.
		日本円換算額合計 (円) 3906		
		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☐ 総重量 合計 (円) ☒ 販売品 ☐ その他 (Postage) ☐ 送込品 ☐ 書籍 日本円換算額合計 (円) 3906		
		TEL10-9040-8358 FAX 010-9040-8358 郵便料金 (円) 送料金 (円)		
		受付局控 10年保存		



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 7 0 4 4 0 3 1 6 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 170 440 316 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 04 20		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight		g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
		To (Addressee) Name & Address							
		Baek Sung Ki Baek Sung Ki 12, Hwanggol-ro, Paju-si, Gyeonggi-do (Geumchon-dong, Daeyoungmi 2nd Apartment) 201-1705 Postal Code 10921 Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2868-3960 FAX 010-2868-3960		
Health food				1		USD2.42	内容品種別 Contents type		
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 242 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご署名 Signature of the sender		社員確認用	
				番目 個中 Total number of pieces				☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	

ご注意！ この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にあります。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 04 / 20
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN170440316JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Baek Sung Ki Baek Sung Ki 12, Hwanggol-ro, Paju-si, Gyeonggi-do (Geumchon-dong, Daeyoungmi 2nd Apartment) 201-1705 10921, KOREA TEL 010-2868-3960 FAX 010-2868-3960	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.42	USD 2.42
総合計 (Total)			1		USD 2.42

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 1 7 0 4 4 0 3 1 6 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 170 440 316 JP

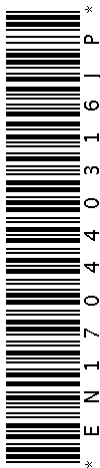
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 04 20		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD2.42	
To (Addressee) Name & Address		Baek Sung Ki Baek Sung Ki 12, Hwanggol-ro, Paju-si, Gyeonggi-do (Geumchon-dong, Daeyoungmi 2nd Apartment) 201-1705		Postal Code 10921		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		242 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控えとしてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)		正に受領いたしました。	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952		FAX	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		Country KOREA	
日付印 Date Stamp			



* E N 1 7 0 4 4 0 3 1 6 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 170 440 316 JP

Baek Sung Ki Baek Sung Ki 12, Hwanggol-ro, Paju-si, Gyeonggi-do (Geumchon-dong, Daeyoungmi 2nd Apartment) 201-1705		Postal Code 10921		Country KOREA		TEL 010-2868-3960 FAX 010-2868-3960		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		合計 (円) (Postage)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格		損害要償額 (円)	
Health food						1				USD2.42			
内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他		☐ 返送品		日本円換算合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.												242	
JAPAN		135-0064		FAX		TEL +82-70-8028-0952		FAX		TEL 010-2868-3960		FAX 010-2868-3960	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		135-0064		FAX		TEL +82-70-8028-0952		FAX		TEL 010-2868-3960	
135-0064		FAX		FAX		FAX		FAX		FAX		FAX	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		FAX		FAX		FAX		FAX		FAX	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		Country KOREA		日付印 Date Stamp									



10年保存

受付局控

✂ 切り離し後、両用紙ととも郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂



* E N 1 7 0 4 4 0 3 1 6 J P *

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 04 / 20
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN167798430JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kang Hyeon-goo Kang Hyeon-goo 2nd floor, 19, Palgong-ro 34-gil (Bulo-dong), Dong-gu, Daegu 41030, KOREA TEL 010-9094-2035 FAX 010-9094-2035	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 3. 31	USD 9. 93
総合計 (Total)			3		USD 9. 93

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 167 798 430 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 04 20		損害要償額		郵便料金 諸料金		
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		
To (Addressee) Name & Address Kang Hyeon-goo Kang Hyeon-goo 2nd floor, 19 Palgong-ro 34-gil (Bulo-dong), Dong-gu, Daegu				Postal Code 41030				
				Postal Code 135-0064 JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD9.93	TEL 010-9094-2035	
							FAX 010-9094-2035	
							内容品種別 Contents type	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value	
993 Yen								
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です				番目 個中 Total number of pieces				

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA	日付印 Date Stamp
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN 135-0064	TEL +82-70-8028-0952 FAX 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。

Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		お依頼先	
Gangnam Hyeon-goo Gangnam Hyeon-goo 2nd floor, 19, Palgong-ro 34-gil (Bulo-dong), Dong-gu, Daegu		1010-9094-2035 TEL		1010-9094-2035 FAX		1010-9094-2035 TEL	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数	
正味重量 3		価格 USD 93		納品要領額 (円) 贈物 ☐ 商品見本 ☐ 贈券品 ☒ その他 ☐ 送送品 ☐ 書類 ☐		郵便料金 (円) 送料金 (円) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		993		交付日付印 Date Stamp		10年保存 受付局控	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 7 0 0 5 6 9 5 9 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 170 056 959 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 04 20		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight		g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
		To (Addressee) Name & Address							
		Kwon Hee-ok Kwon Hee-ok #309-801, 108 Sunoeul 1-ro, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Dabang Noble Land The Central 3rd, Saesol-dong, Songsan New Town) Postal Code 18237 Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4701-7315 FAX 010-4701-7315		
Health food				2		USD4.22	内容品種別 Contents type		
							☐ 贈物 Gift		
							☒ 販売品 Sale of goods		
							☐ 返品 Returned goods		
							☐ 商品見本 Commercial sample		
							☐ その他 Others		
							☐ 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 422 Yen			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご署名 Signature of the sender		社員確認用 説明・確認 輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
				個中				航空危険物の 説明・確認 輸出申告対象 (20万円超) か 確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

作成地(Place):Tokyo

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 2. 11	USD 4. 22
総合計 (Total)			2		USD 4. 22

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 1 7 0 0 5 6 9 5 9 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 170 056 959 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 04 20		損害要償額		郵便料金		諸料金			
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid					
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address							
TEL +82-70-8028-0952 FAX				Kwon Hee-ok Kwon Hee-ok #309-801, 108 Sunoeul 1-ro, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Dabang Noble Land The Central 3rd, Saesol-dong, Songsan New Town) Postal Code 18237							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value	
Health food						2				USD4.22	
										TEL 010-4701-7315 FAX 010-4701-7315	
										内容品種別 Contents type	
										☐ 贈物 Gift	
										☐ 商品見本 Commercial sample	
										☒ 販売品 Sale of goods	
										☐ その他 Others	
										☐ 返送品 Returned goods	
										☐ 書類 Documents	
										日本円換算合計 (円) Total Value 422 Yen	
No commercial value for customs purpose only.											
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)											
☐ 20万円超 申告対象郵便物											
この郵便物は Number of this pieces											
番目 / 個中 Total number of pieces											
ご依頼主控えへの署名は不要です											

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
日付印 Date Stamp			
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



* E N 1 7 0 0 5 6 9 5 9 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 170 056 959 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Kwon Hee-ok Kwon Hee-ok #309-801, 108 Sunoeul 1-ro, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Dabang Noble Land The Central 3rd, Saesol-dong, Songsan New Town) Postal Code 18237		Country KOREA	
TEL 010-4701-7315 FAX 010-4701-7315			
内容品詳細		HSコード	
Health food			
原産国			
個数		2	
正味重量		USD4.22	
価格		USD4.22	
損害要償額 (円)		郵便料金 (円)	
0		0	
内容品種別		郵便料金 (円)	
☐ 贈物 Gift		0	
☒ 販売品 Sale of goods		0	
☐ 返送品 Returned goods		0	
☐ 商品見本 Commercial sample		0	
☐ その他 Others		0	
☐ 書類 Documents		0	
日本円換算合計 (円)		422	
No commercial value for customs purpose only.			
日付印 Date Stamp			
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



* E N 1 7 0 0 5 6 9 5 9 J P *

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

10年保存

受付局控

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 04 / 20
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

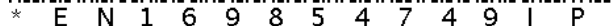
ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN169854749JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Soon-sang Kim Soon-sang 2nd floor, Daemyung Shopping Street, 436, Ttukseom-ro, Seongdong-gu, Seoul (Seongsu-dong 2-ga, Daemyung Lucen Apartment) 04777, KOREA TEL 010-7235-0575 FAX 010-7235-0575	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 3.13	USD 3.13
Cosmetic Shampoo			1	USD 2.12	USD 2.12
Health food			1	USD 2.96	USD 2.96
総合計 (Total)			3		USD 8.21

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 169 854 749 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 04 20		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid									
		To (Addressee) Name & Address Kim Soon-sang Kim Soon-sang 2nd floor, Daemyung Shopping Street, 436, Ttukseom-ro, Seongdong-gu, Seoul (Seongsu-dong 2-ga, Daemyung Lucen Apartment) Postal Code 04777		Country KOREA TEL 010-7235-0575 FAX 010-7235-0575											
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX															
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight _____ g		内容品の価格 Value		内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
Health food Cosmetic Shampoo Health food				 		 		1 1 1		 		USD3. 13 USD2. 12 USD2. 96		日本円換算合計 (円) Total Value 821 Yen	
No commercial value for customs purpose only.															
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物				この郵便物は Number of this pieces 番目 _____ 個中 Total number of pieces							
ご依頼主控えへの署名は不要です															

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064	JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。				Country KOREA 日付印 Date Stamp

Japan Boy Japan Boy Time 24 Buiding 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						お依頼先 〒108-8341 東京都港区赤坂9-1-1 日本郵政株式会社 国際郵便部	
135-0064						JAPAN	
TEL +82-70-8028-0952						FAX	
内容品詳細		H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	納品要領額 (円)
Health food				1		USD3.13	
Cosmetic Shampoo				1		USD2.12	
Health food				1		USD2.96	
							商品見本 ☐ 贈物 ☐
							販売品 ☒ その他 ☐
							運送品 ☐ 書類 ☐
No commercial value for customs purpose only.						821	
						日本円換算額合計 (円)	
						交付日付印 Date Stamp	

受付局控

10年保存





* E N I 6 9 8 5 4 7 4 9 J P *

※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開破される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 7 1 1 1 3 8 1 1 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 171 113 811 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 04 20		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address					
				Kim Ji-young Kim Ji-young #2201, 1914-dong, 10, Okjeongdong-ro, Yangju-si, Gyeonggi-do (Okjeong-dong, ePyeonhansesang Okjeong Metro Foret)					
				Postal Code 11478					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5018-5146		
Health food				5		USD9.25	FAX 010-5018-5146		
							内容品種別 Contents type		
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 925 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご署名 Signature of the sender		社員確認用	
				番目 個中 Total number of pieces				☐	
								航空危険物の説明・確認 輸出申告対象 (20万円超) か確認	
								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 04 / 20
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN171113811JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Ji-young Kim Ji-young #2201, 1914-dong, 10, Okjeongdong-ro, Yangju-si, Gyeonggi-do (Okjeong-dong, ePyeonghansesang Okjeong Metro Foret) 11478, KOREA TEL 010-5018-5146 FAX 010-5018-5146	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			5	USD 1.85	USD 9.25
総合計 (Total)			5		USD 9.25

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 171 113 811 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 04 20		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Kim Ji-young Kim Ji-young #2201, 1914-dong, 10, Okjeongdong-ro, Yangju-si, Gyeonggi-do (Okjeong-dong, ePyeonghansesang Okjeong Metro Foret) Postal Code 11478		Country KOREA			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 正味重量 Net weight 内容品の価格 Value USD9.25		TEL 010-5018-5146 FAX 010-5018-5146 内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		925 Yen			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご依頼主控えへの署名は不要です	

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064	JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。			
Country KOREA		日付印 Date Stamp	

[illegible]



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 7 0 1 8 5 2 6 4 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 170 185 264 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 04 20		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 3		正味重量 Net weight USD8.31	
No commercial value for customs purpose only.		20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		TEL 010-5716-1988 FAX 010-5716-1988		内容品種別 Contents type	
								☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
ご署名 Signature of the sender						日本円換算合計 (円) Total Value		831 Yen	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にあります。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 04 / 20
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN170185264JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Choi Mi-hyang Choi Mi-hyang 101-501, 87 Gajeong-ro, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Gamjeong-dong, Gimpo Central Hessen Complex 1) 10105, KOREA TEL 010-5716-1988 FAX 010-5716-1988	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2.77	USD 8.31
総合計 (Total)			3		USD 8.31

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

[illegible]



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 6 7 0 2 3 1 2 5 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 167 023 125 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 04 20		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight g				合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
		To (Addressee) Name & Address							
		Lee Dong-hyuk Lee Dong-hyuk Noeul 1-ro 16, Sejong Special Self-Governing City, Sejong Special Self-Governing City Postal Code 30130 Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7757-2900 FAX 010-7757-2900		
Health food				6		USD18.54	内容品種別 Contents type		
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1854 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
						社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 04 / 20

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN167023125JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Lee Dong-hyuk Lee Dong-hyuk Noeul 1-ro 16, Sejong Special Self-Governing City, Sejong Special Self-Governing City 30130, KOREA TEL 010-7757-2900 FAX 010-7757-2900	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 3.09	USD 18.54
総合計 (Total)			6		USD 18.54

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 04 / 20

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN168515109JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Kyungsoon Lee Kyungsoon Lee #102-1805, 22, Anaji-ro 213beon-gil, Gyeayang-gu, Incheon (Hyoseong-dong, Poonglim Apartment) 21112, KOREA TEL 010-9998-1737 FAX 010-9998-1737	Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 3.17	USD 9.51
総合計 (Total)			3		USD 9.51

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 168 515 109 JP**

From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 04 20		損害要償額		郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Kyungsoon Lee Kyungsoon Lee #102-1805, 22. Anaji-ro 213beon-gil, Gyeong-gu, Incheon (Hyoseong-dong, Poonglim Apartment)				Postal Code 21112			
				Postal Code 135-0064 JAPAN			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9998-1737
							FAX 010-9998-1737
Health food				3		USD9.51	内容品種別 Contents type
							☐ 贈物 Gift
							☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods
							☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods
							☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
							951 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です				番目 個中 Total number of pieces			

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064	JAPAN	TEL +82-70-8028-0952	FAX
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。				
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。				

Japan Boy Japan Boy Time 24 Bui ding 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		お依頼主 ご依頼先		Kyungsoon Lee Kyungsoon Lee #102-1805, 22, Ana ji-ro 213beon-gil, Poong'im Apartment)	
135-0064		JAPAN		Postal Code 21112	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品詳細		HSコード		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
health food				郵便料金 (円) 送料金 (円)	
		個数		商品見本	
		原産国		☐ 贈物 ☐ 商品見本	
		正味重量		☒ 贈用品 ☐ その他	
		US\$ 51		☐ 返送品 ☐ 書類	
				日本円換算額合計 (円)	
				951	
		No commercial value for customs purpose only.		変付日付印 Date Stamp	
				合計 (円) (Gross Weight) Postage	
				総重量 計 (円) (Postage)	
				日本円換算額合計 (円)	
				951	
				変付日付印 Date Stamp	
				合計 (円) (Gross Weight) Postage	
				総重量 計 (円) (Postage)	
				日本円換算額合計 (円)	
				951	
				変付日付印 Date Stamp	
				合計 (円) (Gross Weight) Postage	
				総重量 計 (円) (Postage)	
				日本円換算額合計 (円)	
				951	
				変付日付印 Date Stamp	
				合計 (円) (Gross Weight) Postage	
				総重量 計 (円) (Postage)	
				日本円換算額合計 (円)	
				951	
				変付日付印 Date Stamp	
				合計 (円) (Gross Weight) Postage	
				総重量 計 (円) (Postage)	
				日本円換算額合計 (円)	
				951	
				変付日付印 Date Stamp	
				合計 (円) (Gross Weight) Postage	
				総重量 計 (円) (Postage)	
				日本円換算額合計 (円)	
				951	
				変付日付印 Date Stamp	
				合計 (円) (Gross Weight) Postage	
				総重量 計 (円) (Postage)	
				日本円換算額合計 (円)	
				951	
				変付日付印 Date Stamp	
				合計 (円) (Gross Weight) Postage	
				総重量 計 (円) (Postage)	
				日本円換算額合計 (円)	
				951	
				変付日付印 Date Stamp	
				合計 (円) (Gross Weight) Postage	
				総重量 計 (円) (Postage)	
				日本円換算額合計 (円)	
				951	
				変付日付印 Date Stamp	
				合計 (円) (Gross Weight) Postage	
				総重量 計 (円) (Postage)	
				日本円換算額合計 (円)	
				951	
				変付日付印 Date Stamp	
				合計 (円) (Gross Weight) Postage	
				総重量 計 (円) (Postage)	
				日本円換算額合計 (円)	
				951	
				変付日付印 Date Stamp	
				合計 (円) (Gross Weight) Postage	
				総重量 計 (円) (Postage)	
				日本円換算額合計 (円)	
				951	
				変付日付印 Date Stamp	
				合計 (円) (Gross Weight) Postage	
				総重量 計 (円) (Postage)	
				日本円換算額合計 (円)	
				951	
				変付日付印 Date Stamp	
				合計 (円) (Gross Weight) Postage	
				総重量 計 (円) (Postage)	
				日本円換算額合計 (円)	
				951	
				変付日付印 Date Stamp	
				合計 (円) (Gross Weight) Postage	
				総重量 計 (円) (Postage)	
				日本円換算額合計 (円)	
				951	
				変付日付印 Date Stamp	
				合計 (円) (Gross Weight) Postage	
				総重量 計 (円) (Postage)	
				日本円換算額合計 (円)	
				951	
				変付日付印 Date Stamp	
				合計 (円) (Gross Weight) Postage	
				総重量 計 (円) (Postage)	
				日本円換算額合計 (円)	

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 04 / 20
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN169603238JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): ImMyeongja ImMyeongja Room 204, 18, Baekjegobun-ro 32-gil, Songpa-gu, Seoul (Samjeon-dong, Dongseung Apartment) 05589, KOREA TEL 010-4415-9445 FAX 010-4415-9445	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 2. 66	USD 15. 96
総合計 (Total)			6		USD 15. 96

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 169 603 238 JP**

From (Sender) Name & Address Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 04 20		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address ImMyeongja ImMyeongja Room 204, 18, Baekjegobun-ro 32-gil, Songpa-gu, Seoul (Samjeon-dong, Dongseung Apartment) Postal Code 05589		Country KOREA			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 正味重量 Net weight 内容品の価格 Value 6 USD15.96		TEL 010-4415-9445 FAX 010-4415-9445 内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 1596 Yen					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064	JAPAN	TEL +82-70-8028-0951	FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					Country KOREA 日付印 Date Stamp

Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		JAPAN FAX		お届け先 ImMyeongja ImMyeongja Room 204, BaekJegobun-ro 32-gil, Dongseung Apartment)		Songpa-gu, Seoul (Samjeon-dong, Dongseung Apartment)	
内容品詳細 Health food		HSコード		品名 6		正味重量 USD15.96		損害賠償額 (円) 05589	
135-0064		TEL+82-70-8028-0951		JAPAN		国名 KOREA		郵便料金 (円) 05589	
内容品詳細 Health food		HSコード		品名 6		正味重量 USD15.96		損害賠償額 (円) 05589	
135-0064		TEL+82-70-8028-0951		JAPAN		国名 KOREA		郵便料金 (円) 05589	
内容品詳細 Health food		HSコード		品名 6		正味重量 USD15.96		損害賠償額 (円) 05589	
135-0064		TEL+82-70-8028-0951		JAPAN		国名 KOREA		郵便料金 (円) 05589	
内容品詳細 Health food		HSコード		品名 6		正味重量 USD15.96		損害賠償額 (円) 05589	
135-0064		TEL+82-70-8028-0951		JAPAN		国名 KOREA		郵便料金 (円) 05589	
内容品詳細 Health food		HSコード		品名 6		正味重量 USD15.96		損害賠償額 (円) 05589	
135-0064		TEL+82-70-8028-0951		JAPAN		国名 KOREA		郵便料金 (円) 05589	
内容品詳細 Health food		HSコード		品名 6		正味重量 USD15.96		損害賠償額 (円) 05589	
135-0064		TEL+82-70-8028-0951		JAPAN		国名 KOREA		郵便料金 (円) 05589	
内容品詳細 Health food		HSコード		品名 6		正味重量 USD15.96		損害賠償額 (円) 05589	
135-0064		TEL+82-70-8028-0951		JAPAN		国名 KOREA		郵便料金 (円) 05589	
内容品詳細 Health food		HSコード		品名 6		正味重量 USD15.96		損害賠償額 (円) 05589	
135-0064		TEL+82-70-8028-0951		JAPAN		国名 KOREA		郵便料金 (円) 05589	
内容品詳細 Health food		HSコード		品名 6		正味重量 USD15.96		損害賠償額 (円) 05589	
135-0064		TEL+82-70-8028-0951		JAPAN		国名 KOREA		郵便料金 (円) 05589	
内容品詳細 Health food		HSコード		品名 6		正味重量 USD15.96		損害賠償額 (円) 05589	
135-0064		TEL+82-70-8028-0951		JAPAN		国名 KOREA		郵便料金 (円) 05589	
内容品詳細 Health food		HSコード		品名 6		正味重量 USD15.96		損害賠償額 (円) 05589	
135-0064		TEL+82-70-8028-0951		JAPAN		国名 KOREA		郵便料金 (円) 05589	
内容品詳細 Health food		HSコード		品名 6		正味重量 USD15.96		損害賠償額 (円) 05589	
135-0064		TEL+82-70-8028-0951		JAPAN		国名 KOREA		郵便料金 (円) 05589	
内容品詳細 Health food		HSコード		品名 6		正味重量 USD15.96		損害賠償額 (円) 05589	
135-0064		TEL+82-70-8028-0951		JAPAN		国名 KOREA		郵便料金 (円) 05589	
内容品詳細 Health food		HSコード		品名 6		正味重量 USD15.96		損害賠償額 (円) 05589	
135-0064		TEL+82-70-8028-0951		JAPAN		国名 KOREA		郵便料金 (円) 05589	
内容品詳細 Health food		HSコード		品名 6		正味重量 USD15.96		損害賠償額 (円) 05589	
135-0064		TEL+82-70-8028-0951		JAPAN		国名 KOREA		郵便料金 (円) 05589	
内容品詳細 Health food		HSコード		品名 6		正味重量 USD15.96			

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 04 / 20

作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN170060057JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Park Jin-soo Park Jin-soo 1701, Building 301, 111 Yeongtong-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Mangpo-dong, LG-dong Suwon Zai Apartment) 16687, KOREA TEL 010-5317-2865 FAX 010-5317-2865	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 2. 65	USD 15. 90
総合計 (Total)			6		USD 15. 90

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 170 060 057 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 04 20		損害要償額			郵便料金 諸料金		
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid		
To (Addressee) Name & Address Park Jin-soo Park Jin-soo 1701, Building 301, 111 Yeongtong-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Mangpo-dong, LG-dong Suwon Zai Apartment)				Postal Code 135-0064 JAPAN					
				Postal Code 16687					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5317-2865
						6		USD15.90	FAX 010-5317-2865
No commercial value for customs purpose only.				内容品種類 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返品 Returned goods ☐ 書類 Documents				日本円換算合計 (円) Total Value	
								1590 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064	TEL +82-70-8094-1892	FAX	JAPAN
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。				Country KOREA 日付印 Date Stamp
主 頼 依 へ				【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 04 / 20
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN168029305JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Min-jung Kim Min-jung 345, Gwangmyeong-ro, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Geumgwang-dong, Geumgwang 2-dong Administrative Welfare Center) 13177, KOREA TEL 010-6810-2237 FAX 010-6810-2237	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 3.15	USD 3.15
総合計 (Total)			1		USD 3.15

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 168 029 305 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 04 20		損害要償額		郵便料金 諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Official Mail		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Kim Min-jung Kim Min-jung 345, Gwangmyeong-ro, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Geumgwang-dong, Geumgwang 2-dong Administrative Welfare Center) Postal Code 13177			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6810-2237
Health food				1		USD3.15	FAX 010-6810-2237
							内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064	TEL +82-70-8094-1892	FAX	JAPAN
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。				Country KOREA 日付印 Date Stamp 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。

[illegible]

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 04 / 20
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN170611934JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Heung-seop Lee Heung-seop Lee #1603, 307-dong, Buyeong 3 Complex, 7, Guamseo-ro, Buk-gu, Daegu (Guam-dong, Buyeong Apartment) 41428, KOREA TEL 010-4669-4217 FAX 010-4669-4217	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2. 91	USD 8. 73
総合計 (Total)			3		USD 8. 73

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 04 / 20

作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN167200032JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Ki-man Kim Ki-man #1202, 102-dong, 473 Da-daero, Saha-gu, Busan (Dadae-dong, Dadaepo Hyundai Apartment) 49520, KOREA TEL 010-2858-1220 FAX 010-2858-1220	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.95	USD 2.95
総合計 (Total)			1		USD 2.95

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 1 6 7 2 0 0 0 3 2 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 167 200 032 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 04 20	損害要償額 総重量 Total gross weight g	郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address Kim Ki-man Kim Ki-man #1202, 102-dong, 473 Da-daero, Saha-gu, Busan (Dadae-dong, Dadaepo Hyundai Apartment) Postal Code 49520		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD2.95	TEL 010-2858-1220 FAX 010-2858-1220
内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods		☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value 295 Yen			No commercial value for customs purpose only.
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		JAPAN FAX	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



* E N 1 6 7 2 0 0 0 3 2 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 167 200 032 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		JAPAN FAX	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			

内容品詳細	原産国	HSコード	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)	日本円換算合計 (円)	295
Health food			1		USD2.95					No commercial value for customs purpose only.	

内容品種別	贈物	販売品	返送品	商品見本	その他	書類
	☐	☒	☐	☐	☐	☐

日本円換算合計 (円)	295
-------------	-----

日付印	Date Stamp
-----	------------

10年保存

受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。
--

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 04 / 20

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN169768458JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Jisoo Kim Jisoo Kim 2802-dong 2301, 50 Misagangbyeondong-ro, Hanam-si, Gyeonggi-do (Mangwol-dong, Misagangbyeon City 28 Complex) 12921, KOREA TEL 010-2704-4703 FAX 010-2704-4703	Invoice No.

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 6 9 8 0 9 3 2 5 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 169 809 325 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 04 20		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
						Total gross weight g			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Medicine		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight g USD2.57	
No commercial value for customs purpose only.		20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		TEL 821074590999		FAX 821074590999	
						内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents			
ご署名 Signature of the sender						日本円換算合計 (円) Total Value		257 Yen	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

ご注意！ この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

航空危険物の
説明・確認
輸出申告対象
(20万円超)か
確認

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 04 / 20

作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN169809325JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Mi-kyung Kim Mi-kyung 1501, 203-dong, Munhyeon-gyeong-dong-riin 2 complex, Munhyeon-dong, Nam-gu, Busan Metropolitan City, KR-26 48418, KOREA TEL 821074590999 FAX 821074590999	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Medicine			1	USD 2.57	USD 2.57
総合計 (Total)			1		USD 2.57

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	